

Sommaire

Comprendre l'Ontario 19

Géographie	20	Histoire	23
Flore.....	21	Architecture	34
Faune.....	21	Arts	36

Explorer l'Ontario 41

Ottawa 42

Accès et déplacements.....	43	Le Marché By et ses environs.....	56
Renseignements utiles	44	Le Glebe et ses environs	61
La colline du Parlement et ses environs.....	46	Hintonburg, Wellington Village et Westboro	62
Le centre-ville, le quartier chinois et la Petite Italie.....	52	Ailleurs à Ottawa	66

Les Mille-Îles et le sud-est de l'Ontario 69

Accès et déplacements.....	69	En suivant le Saint-Laurent	78
Renseignements utiles	72	En longeant le lac Ontario	94
En suivant le canal Rideau	72		

La baie Georgienne et le centre de l'Ontario 104

Accès et déplacements.....	104	Barrie et la région du lac Muskoka	112
Renseignements utiles	106	Autour de la baie Georgienne	115
Les lacs Kawartha et les Haliburton Highlands	107	En longeant le lac Huron	124

Toronto 138

Accès et déplacements.....	138	Le Chinatown, le Kensington Market et Little Italy	163
Renseignements utiles	144	West Street West	168
Le Waterfront	145	The Annex	171
Les îles de Toronto.....	149	Queen's Park et l'Université de Toronto	175
Le quartier des affaires et du spectacle	149	Bloor Street et Yorkville Avenue	179
Old Town Toronto et le Distillery Historic District	159	Ailleurs à Toronto	183

La péninsule du Niagara et la Route des vins 187

Accès et déplacements.....	187	St. Catharines.....	207
Renseignements utiles	191	La région de Twenty Valley	210
Les chutes du Niagara		Hamilton	215
et la ville de Niagara Falls.....	192	Le sud de la péninsule du Niagara.....	218
Niagara-on-the-Lake et ses environs.....	200		

Le sud-ouest de l'Ontario 221

Accès et déplacements.....	221	Kitchener-Waterloo et ses environs	223
Renseignements utiles	223	En longeant le lac Érié	237

L'Algonquin Provincial Park et le nord de l'Ontario 245

Accès et déplacements.....	245	Sudbury et ses environs.....	248
Renseignements utiles	247	En longeant le lac Supérieur.....	255

L'Ontario pratique 267

Formalités d'entrée	268	Renseignements utiles, de A à Z.....	269
Accès et déplacements.....	268		

Index 280

Tableau des distances 286

Crédits photographiques 287

Symboles utilisés dans ce guide 288